



Distr.: Limited
17 June 2026
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الرابعة والستون

بون، 8-18 حزيران/يونيه 2026

البند 9 من جدول الأعمال

عمل شرم الشيخ المشترك بشأن تنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الرابعة والستون

بون، 8-18 حزيران/يونيه 2026

البند 8 من جدول الأعمال

عمل شرم الشيخ المشترك بشأن تنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي

عمل شرم الشيخ المشترك بشأن تنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسين

1- واصلت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) والهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) النظر في عمل شرم الشيخ المشترك بشأن تنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي⁽¹⁾.

2- وأحاطت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ علماً بتقرير حلقة العمل الأولى لفترة الدورات، التي عُقدت خلال الدورة 62 لكل من الهيئتين كجزء من العمل المشترك⁽²⁾، بشأن موضوع الأساليب المنهجية والكلية لتنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة، والمنظومات الغذائية⁽³⁾ والأمن الغذائي، والفهم، والتعاون، وتكامل الخطط⁽⁴⁾، واتفقتا على مواصلة النظر في التقرير خلال الدورة 65 لكل من الهيئتين (تشرين الثاني/نوفمبر 2026).

3- وأحاطت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ علماً أيضاً بالعرض الشفوي الذي قدمته اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل خلال الدورة 63 لكل من الهيئتين بشأن نتائج منتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل لعام 2025⁽⁵⁾،

(1) انظر المقرر 3/م أ-27.

(2) عُقدت حلقة العمل في شكل مختلط لتيسير المشاركة الحضورية والافتراضية على حد سواء وفقاً للمقرر 3/م أ-27، الفقرة 15(ب)، والوثيقتين FCCC/SBSTA/2024/7، الفقرة 112، و FCCC/SBI/2024/13، الفقرة 59.

(3) دون استثناء أساليب أخرى.

(4) FCCC/SB/2025/5.

(5) انظر: <https://unfccc.int/event/2025-forum-of-the-standing-committee-on-finance>.



الرجاء إعادة الاستعمال

الذي كان موضوعه تسريع الإجراءات المناخية وتعزيز القدرة على الصمود من خلال تمويل النظم الغذائية والزراعة المستدامة.

4- ولاحظت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بتقدير أن الأطراف تدرج على نحو متزايد الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والنظم الغذائية والأمن الغذائي ضمن استراتيجياتها وخططها وبرامجها وسياساتها الوطنية، وفقاً للظروف والأولويات الوطنية، وشجعتها على مواصلة هذا النهج.

5- وأقرت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بما أنجزته الأمانة من تطوير إضافي لهيكل بوابة شرم الشيخ الإلكترونية⁽⁶⁾ ووظائفها وسهولة الوصول إليها، وأكدتا الدور الذي يمكن أن تؤديه هذه البوابة الإلكترونية في تيسير التعاون وتقاسم المعرفة وتيسير فرص الحصول على التمويل فيما يتعلق بالإجراءات المناخية في مجالي الزراعة والأمن الغذائي.

6- وأحاطت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ علماً بالتقرير التوليقي السنوي الثاني بشأن الأعمال التي تضطلع بها الهيئات المنشأة والكيانات المالية وغيرها من الكيانات في إطار الاتفاقية، فضلاً عن المنظمات الدولية ذات الصلة، في سياق الأنشطة المتصلة بالعمل المشترك⁽⁷⁾، وانتقنا على مواصلة النظر في التقرير خلال الدورة 65 لكل من الهيئتين. وأحاطت الهيئتان علماً أيضاً بالمساهمات المقدمة من المنظمات الدولية وممثلي مبادرات رئاسات مؤتمر الأطراف بشأن هذه المسألة، والتي شكلت مدخلات أُدرجت في التقرير⁽⁸⁾.

7- ودعت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ الهيئات المنشأة والكيانين التشغيليين للألية المالية إلى مراعاة نتائج العمل المشترك عند تنفيذ إجراءاتها وخطط عملها، وفقاً لولاياتها.

8- وأحاطت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ علماً مع التقدير بتنظيم الأمانة حلقة العمل الثانية لفترة الدورات، التي عُقدت خلال دورتي الهيئتين الراهنتين كجزء من العمل المشترك، بشأن موضوع التقدم المحرز والتحديات والفرص فيما يتعلق بتحديد الاحتياجات والوصول إلى وسائل تنفيذ الإجراءات المناخية في مجالي الزراعة والأمن الغذائي، بما في ذلك تبادل أفضل الممارسات⁽⁹⁾. وأحاطت الهيئتان علماً بالمساهمات التي قدمتها الأطراف والمراقبون⁽¹⁰⁾، والتي شكلت مدخلات أُدرجت في حلقة العمل. وأحاطتا علماً أيضاً بأن تقرير حلقة العمل سينجز من أجل تناوله في الدورة 65 للهيئتين الفرعيتين.

9- وأعربت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ عن تقديرهما للمتحدثين، والمنظمات المراقبة، والكيانات المالية، والهيئات المنشأة لمشاركتهم في حلقة العمل المشار إليها في الفقرة 8 أعلاه. وأشارت الهيئتان إلى أن صيغة "المقهي العالمي" التي اعتمدها الأمانة في تنظيم حلقة العمل أتاحت فرصة ممتازة للمشاركين لتبادل المعلومات المتعلقة بالعمل المشترك.

(6) <https://docs.unfccc.int/sharm-el-Sheikh-online-portal>

(7) الوثيقة FCCC/SB/2026/1، التي أعدت وفقاً للمقرر 3/أ-27، الفقرة 15(أ).

(8) وجهت لها الدعوة في الوثيقتين FCCC/SBSTA/2025/4، الفقرة 103، و FCCC/SBI/2025/11، الفقرة 65. ويمكن الاطلاع على المساهمات في: <https://docs.unfccc.int/sharm-el-Sheikh-online-portal>.

(9) كما في الحاشية 2 أعلاه.

(10) وجهت لها الدعوة في الوثيقتين FCCC/SBSTA/2024/7، الفقرة 114، و FCCC/SBI/2024/13، الفقرة 61. ويمكن الاطلاع على المساهمات في: <https://submissions.unfccc.int/?cfsid=1475>.

- 10- ورحبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ مع التقدير بالمساهمات المالية التي قدمتها حكومات ألمانيا والنرويج وسويسرا، والتي مكنت من مواصلة تطوير بوابة شرم الشيخ الإلكترونية المشار إليها في الفقرة 5 أعلاه، وإعداد التقرير المشار إليه في الفقرة 6 أعلاه، وتنظيم حلقة العمل المشار إليها في الفقرة 8 أعلاه.
- 11- واتفقت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ على مواصلة النظر في هذه المسألة خلال الدورة 65 لكل من الهيئتين الفرعيتين، بما يشمل النظر في تقرير حلقة العمل المشار إليه في الفقرة 2 أعلاه والتقرير التوليقي السنوي المشار إليه في الفقرة 6 أعلاه.
-